



---

**REGULAR PUBLIC MEETING  
of the EDMUNDSTON City Council**

**Tuesday, January 17th, 2012  
Council chamber, City hall**

---

**Present:** Jacques P. Martin, Mayor                      Marc Michaud, CAO  
Doreen Banville, Ass. Clerk                      Daniel Gagné, Ass. CAO, citizen services

**Councillors**

<b>Ward 1:</b>	Aldéo Nadeau	André Lang
<b>Ward 2:</b>	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu
<b>Ward 3:</b>	Gerald Morneau	Martin Albert
<b>Ward 4:</b>	Jean Guy Marquis	Michel Dubé

---

Councillor Albert proceeds with the prayer. Mayor Martin proceeds with the following recognition: Café Lotus Bleu for its 1<sup>st</sup> rank of N-B. restaurants in Trip Advisor.

Mayor Martin called the meeting to order at 8:02 p.m.

**It was moved by Denis M. Pelletier and seconded by Michel Dubé that the agenda be adopted as revised. Carried.**

**Disclosure of interest:** None

**2012 -001 Mr. Gerald Morneau moves that the following minutes be received for adoption as presented:**  
➤ **December 20th, 2011 – Regular public meeting**  
**Seconded by Ben Beaulieu. Carried.**

**MUNICIPAL BY-LAWS**

**MUNICIPAL PLAN AND ZONING BY-LAW**

**AMENDMENTS NO. 32.7 AND 33.11 – 85 VICTORIA ST. – ATELIER RADO INC.**

The assistant Clerk proceeds with the 1<sup>st</sup> reading in its entirety and 2<sup>nd</sup> reading by title of By-laws No. 32.7 and 33.11. No objection was brought.

**AMENDMENT NO. 33.12 – 973 VICTORIA ST. JEAN COLLIN & ISABELLE VALLIÈRES**

The Assistant Clerk proceeds with the 3<sup>rd</sup> reading by title of By-Law No. 33.12 and the following motion was brought:

- 2012 -002 Mr. André Lang moves that Municipal by-law No. 33.12 entitled: By-Law amending the Edmundston Zoning By-Law, be adopted.  
Seconded by Martin Albert. Carried.**

**A BY-LAW RESPECTING APPROVAL OF THE OPERATING BUDGET FOR THE EDMUNDSTON CENTRAL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION INC. FOR THE YEAR 2012**

Since no objection was brought, the Assistant Clerk proceeds with the 3<sup>rd</sup> reading by title of By-law No. 11-2012 and the following motion was brought:

- 2012 -003 Mr. Denis M. Pelletier moves that Municipal by-law No. 11-1012, entitled 'A By-Law respecting approval of the operating budget for the Edmundston Central Business Development Corporation inc. for the year 2012, be adopted.  
Seconded by Gerald Morneauult. Carried.**

**MUNICIPAL ISSUES**

**ADMINISTRATIVE**

**DES TROIS MILLES ROAD PROPERTY – SITE CLEANING**

- 2012 -004 Mr. Michel Dubé moves that Municipal Council authorized the By-Law Enforcement Officer, Mr. Jacques Doiron, to undertake cleaning procedures of the property located on Des Trois-Milles Road, Edmundston, N.-B., PID 35248806, pursuant to the dispositions of the N.-B. *Municipalities Act* and By-Law No. 9R2010 regarding the Dangerous and Unsightly Premises for the City of Edmundston.  
Seconded by Jean Guy Marquis. Carried.**

**FIRE DEPARTMENT**

**VILLAGE OF ST HILAIRE – FIRE PROTECTION AGREEMENT**

2012 -005 Mr. Martin Albert moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the Municipality of St Hilaire, regarding the agreement for fire protection effective from January 1<sup>st</sup> to December 31<sup>st</sup>, 2012.  
Seconded by Gérald Morneault. Carried.

**ENERGY – MADAWASKA DAM**

**TURBINE AND WATER INTAKE REPAIRS – FRASER CENTRAL**

2012 -006 Mr. Jean Guy Marquis moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Canadian Maritime Engineering Ltd, regarding the repairs to turbine No. 2 of the Fraser central at Madawaska Dam.  
Seconded by Michel Dubé. Carried.

2012 -007 Mr. Jean Guy Marquis moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Canadian Maritime Engineering Ltd, regarding the repairs to the water intake of the Fraser central at Madawaska Dam.  
Seconded by Michel Dubé. Carried.

**2012 OPERATIONAL BUDGETS**

**GENERAL OPERATIONNAL FUNDS**

2012 -008 Mr. Denis M. Pelletier moves that the municipality of Edmundston accepts the sum of 27,055,632\$ be the total budget of the municipality for the year 2012, that the sum of 20,136,787\$ be the warrant of the municipality, and that the tax rates be as follows:  
\$1.6250 per \$100 of assessment for Zone 1/Edmundston  
\$1.4211 per \$100 of assessment for Zone 2/Saint-Jacques  
\$1.5867 per \$100 of assessment for Zone 3/Saint-Basile  
\$1.6250 per \$100 of assessment for Zone 4/Verret  
\$1.3579 per \$100 of assessment for Zone 5/ Mad. LSD  
The Council orders and directs the levying by the Minister of Local Government of said amount on real property liable to taxation under the *Assessment Act* within the municipality of Edmundston.  
Seconded by Michel Dubé. Carried.

**WATER AND SEWER UTILITY FUND**

2012 -009 Mr. Ben Beaulieu moves that the Edmundston City Council decide that pursuant to section 189(4) of the *Municipalities Act*, the total operating budget for the Water and Sewer department for the year 2012 includes revenues of \$5,961,794. and expenses of \$5,961,794. and that \$670 be the annual fee for the entire territory.

Seconded by Martin Albert. Carried

**2011 RATES SCHEDULE – MUNICIPAL BY-LAW NO. 24R2010**

2012 -010 Mr. Gerald Morneault moves that the 2012 rates schedule for the Edmundston water and sewer rates, be adopted.

Seconded by Ben Beaulieu. Carried.

**ENERGY UTILITY FUND**

2012 -011 Mr. André Lang moves that the Edmundston City Council decide that pursuant to section 189(4) of the *Municipalities Act*, the total operating budget for the Energy Department for the year 2012 includes revenues of \$22,074,300. and expenses of \$22,074,300.

Seconded by Jean Guy Marquis. Carried.

Mr. Jeannot Raymond, treasurer, proceeds with the presentation of the budgets.

**GENERAL INFORMATION**

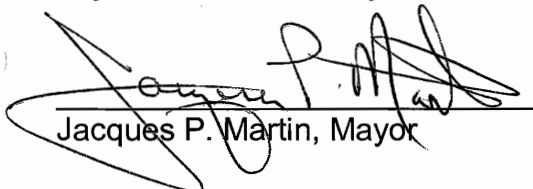
- Next public meeting – Tuesday February 21<sup>st</sup>, 2012 at 8:00 p.m.
- Heritage week from February 13<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup>

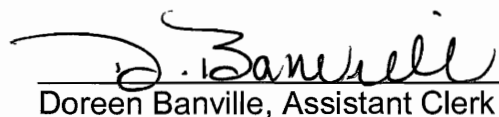
**QUESTIONS AND COMMENTS:**

Different comments were brought towards the following issue:

- Thanks for the way the budgets were presented.

Adjournment moved by Denis M. Pelletier at 8:50 p.m.

  
Jacques P. Martin, Mayor

  
Doreen Banville, Assistant Clerk